

Příloha č. 1 – Projekt diplomové práce

Fakulta humanitních studií, UK Praha

magisterský program

Řízení a supervize

v sociálních a zdravotnických organizacích



Projekt diplomové práce

Předběžný název diplomové práce

**Zdravotní péče související s těhotenstvím a porodem u cizinek
z nečlenských států EU v České republice**

Jméno a příjmení: Bc. Barbora Kloučková

Imatrikulační ročník: 2010 – 2011

Osobní číslo: 89695665

Vedoucí práce: PhDr. Helena Hnilicová, Ph.D

Leden 2012, Praha

1) Formulace a vstupní diskuze problému

Migrace je celosvětový jev, který je v současné době považován za jeden z hlavních vývojových trendů. Odhaduje se, že na celém světě se každý rok za prací a lepším životem stěhuje více než 200 milionů lidí. Vedle politických důvodů jsou nejčastější příčinou ekonomické důvody. S tím koresponduje skutečnost, že převažuje tzv. „East – West“ migrační vzorec, kdy lidé z chudších „východních“ zemí (Východní Evropa, Asie) odcházejí do bohatších „západních“ zemí jako jsou vyspělé země EU, USA, Kanada a další země. Pobyt v cizí zemi přináší nové příležitosti ale i řadu úskalí a závažných problémů. Mezi úskalí, se kterými se migranti musí vyrovnat, patří především odlišné kulturní prostředí a zejména jazyková bariéra. Lidé, žijící dlouhodobě v jiné zemi, se musí postupně naučit orientovat se v zákonech a pravidlech této země, respektovat její zvyklosti a postupně se v nové zemi integrovat. Proces integrace není jednoduchý a klade nároky, jak na migranty, tak i na majoritní obyvatelstvo. Je skutečností, že řada migrantů se setkává s předsudky a xenofobií ze strany většinové populace.(9.)

Pokud budeme hovořit o cizincích v České republice, tak se v podstatě budeme zabývat něčím novým. Tato skutečnost souvisí s minulým režimem, kdy byl příchod cizinců do ČR značně omezen, přísně monitorován a regulován. V zásadě byl dlouhodobý pobyt umožněn na našem území pouze lidem z jiných komunistických zemí, jako byl Vietnam či Mongolsko, a to na základě mezivládních dohod. Nutno dodat, že tyto vazby se zachovaly do současnosti. (13.) Zejména od 80. let docházelo v důsledku mezivládních dohod k regulovanému příchodu zahraničních dělníků z Vietnamu, Kubu, Polska a některých dalších zemí. *„Specifickým případem migrace je pro české země průběžný přesun slovenských Romů do západních částí bývalého Československa, který přetrvává dodnes.“*(9.).

Po roce 1989 Česká republika začala uplatňovat velmi liberální imigrační politiku. V jejím důsledku rychle dochází k rostoucímu počtu cizinců na našem území. *„V roce 1990 bylo v ČR registrováno celkem 35 198 cizinců s povoleným pobytem, v roce 1999 zde žilo legálně již 228 862 cizinců. I přesto, že nárůst imigrace je významný, v ČR zatím nedosahuje průměrné hodnoty imigrace ve vyspělých evropských zemích, která činí 8 - 10 %.“* V současnosti se podíl cizinců v populaci pohybuje okolo 4,2% (cca 440 000). (9.) Nejčastěji se jedná o občany Ukrajiny (124 339 osob), Slovenska (71 780 osob) a Vietnamu (60 301 osob).(10.)

Díky rostoucí nezaměstnanosti není imigrační politika již tolik liberální. Lze předpokládat, že v nejbližších letech nárůst migrace nebude tak intenzivní a počet cizinců

na našem území se bude udržovat více – méně ve stejné výši, případně dojde pouze k mírnému nárůstu (9.)

Zdůvodnění tématu:

Zajištění adekvátní zdravotní péče je nezbytným předpokladem integrace cizinců v nové zemi. Také Česká republika se ve všech svých oficiálních dokumentech k tomuto principu hlásí. Migranti všeobecně však z mnoha důvodů patří z hlediska zdravotní péče k ohroženým skupinám. Z nich nejvíce rizikovou podskupinou jsou děti a těhotné ženy. Proto příslušné dokumenty Evropské Unie poukazují a podněcují k zajištění adekvátní, nezbytné péče pro děti a těhotné ženy. *„Děti migrantů a těhotné cizinky patří k nejvíce zranitelným a ohroženým skupinám z hlediska zajištění potřebné zdravotní péče. Obě skupiny se vyskytují také mezi ilegálními migranty.“* (6.)

Je však skutečností, že v ČR musí těhotné ženy – cizinky, které pocházejí ze zemí mimo EU, v oblasti zdravotní péče překonávat řadu problémů a překážek, a to jak z hlediska zajištění této péče, tak i z hlediska její kvality v praxi. Prenatální, porodnická i poporodní péče patří přitom k nejčastěji využívaným druhům zdravotní péče. Statistiky ukazují, že z dlouhodobého hlediska je nejčastějším důvodem hospitalizace cizinců těhotenství, porod a šestinedělí. (2.)

Proto bych se na základě výše uvedených faktů ráda ve své diplomové práci zaměřila na cizinky nečlenských států EU, tzv. třetích zemí – především Ukrajinky, Rusky a Vietnamky, které pobývají na našem území a užívají naší zdravotní péči. Cizinky nečlenských států EU jsem zvolila proto, že pro ně platí jiná pravidla pro příchod než pro občany členských států EU. Především se chci zaměřit na cizinky nečlenských států EU, které jsou těhotné anebo těsně po porodu. Tato specifická skupina mě osobně velmi zajímá a to především proto, že jsem porodní asistentka a s touto skupinou žen velmi často pracuji. Setkávám se tak s jejich zápolením, které souvisí s pochopením a orientací v našem zdravotnickém systému. Osobně jsem například zažila situaci, kdy těhotná nepojištěná ukrajinská žena raději na sebe vzala riziko předčasného porodu cestou do své vlasti, než aby využila naší zdravotní péče, která by pro ni a její rodinu následně znamenala nepředstavitelné finanční zatížení.

Nezanedbatelným faktem pro mě také je, že podíl dětí narozených cizím státním občanů v ČR za rok 2010 činil 2,6%, což je 3 034 živě narozených dětí za rok 2010 narozených rodičům, kteří ani jeden nemají české státní občanství. Největší podíl mají děti

s vietnamským státním občanstvím (862), s občanstvím Ukrajiny (795), Slovenska (437) a dále Ruska a Mongolska. (3.)

Ráda bych se tedy ve své diplomové práci dozvěděla, jak se cizinky z nečlenských států EU orientují v našem zdravotnickém systému, co považují za vhodné a výhodné, co naopak za složité a komplikované, jaké mají možnosti pojištění a co vše jim toto pojištění nabízí.

2) Cíle diplomové práce:

1. Zmapovat a analyzovat právní nárok migrantek ze třetích zemí na zdravotní péči. Specificky se pak zaměřit na péči o ženy v souvislosti s těhotenstvím a porodem.
2. Zjistit, jak se migrantky z nečlenských států EU v českém zdravotnickém systému orientují, jak znají stávající pravidla a svá práva i povinnosti.
3. Zjistit, jak migrantky z nečlenských států EU stávající zdravotnický systém subjektivně hodnotí, co považují za pozitivum a co za negativum.
4. Popsat a vysvětlit příčiny problémů, kterým těhotné ženy ze třetích zemí v ČR čelí.
5. Navrhnout alespoň dílčí řešení zjištěných problémů.

3) Struktura diplomové práce

Diplomová práce se bude skládat ze dvou částí, teoretické a výzkumné. Struktura diplomové práce bude odpovídat jejím cílům. Teoretická část bude mít charakter analytický, tedy budete analyzovat příslušné zákony Cizinecký zákon (Zákon č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky), dále zákon o veřejném zdravotním pojištění (Zákon č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění) a další relevantní dokumenty, zejména pojistné podmínky u komerčního zdravotního pojištění.

Empirická část, kterou povedu kvalitativní metodou, bude zaměřena na cíle diplomové práce 2., 3. a 4.

4) Metodologie

Výzkumná část bude provedena formou kvalitativního výzkumu, který používá principů jedinečnosti, neopakovatelnosti, kontextuálnosti, procesuálnosti a dynamiky. Cílem je pracovat s reflexní povahou zkoumání. Kvalitativní výzkum využívá pro popis, analýzu a interpretaci kvalitativních metod výzkumu. Zkoumané fenomény jsou nekvantifikované a nekvantifikovatelné. Jedná se tedy o fenomény, které nelze zpracovávat a analyzovat pomocí statistických postupů.(11.)

Vzorek respondentek:

Hlavní výzkumnou populaci budou reprezentovat těhotné cizinky nečlenských států EU. Výzkumný vzorek bude vybrán metodou záměrného (účelného) výběru přes instituce. V tomto případě bude institucí Nemocnice Na Bulovce. Výzkumný vzorek bude tvořit 12 - 15 těhotných cizinek nečlenských států EU. Reprezentantky výzkumného vzorku budou osloveny a motivovány v Nemocnici na Bulovce a to již v prenatální poradně.

Sběr dat:

Pro získávání kvalitativních dat bude použit jako hlavní metodologický nástroj hloubkový semi-strukturovaný rozhovor (interview), který proběhne metodou face to face a bude trvat 30 – 60 minut. Rozhovor proběhne těsně po porodu ještě v porodnici. Rozhovory budou dobrovolné a anonymní, o této skutečnosti budou cizinky informovány již při prvním oslovení v prenatální poradně. Rozhovory budu provádět já osobně a budou nahrávány přes mikrofon do mého osobního počítače (i o tom budu účastnice výzkumu předem informovat).

Obsahové zaměření rozhovorů:

1. Demografické údaje – národnost, věk, rodinný stav, vzdělání, pracovní zaměření, pobytový status, délka pobytu v ČR
2. Orientace v českém zdravotnickém systému
3. Zdravotní pojištění – pojišťovna, typ pojištění, délka pojištění, cena pojištění, porozumění podmínkám pojištění, pojištění novorozence
4. Subjektivní hodnocení českého zdravotnického systému – pozitiva/negativa systému i konkrétní péče, problémy a komplikace

Zpracování dat:

Všechny záznamy rozhovorů budou mnou následně přepsány a zanalyzovány.

5) Předběžná bibliografie

1. CANDIGLIOTA, Z. A kol. *Jak být pacientem v České republice a zachovat si důstojnost: medicínské právo v otázkách a odpovědích*. 1. Vyd. Brno: Liga lidských práv. 2009. 190 s. ISBN 978-80-903473-7-3.
2. ČSÚ. *Cizinci v ČR 2011*. [online] 2011. [cit. 15. 01. 2012]. Dostupné z WWW: <<http://www.czso.cz/csu/2011edicniplan.nsf/p/1414-11>>.
3. ČSÚ. *Vývoj obyvatelstva České republiky v roce 2010*. [online] 2011. [cit. 18. 12. 2011]. Dostupné z WWW: <http://www.czso.cz/csu/2011edicniplan.nsf/publ/4007-11-r_2011>.

4. DRBOHLAV, D. a kol. *Migrace a (i)migranti v Česku: kdo jsme, odkud přicházíme, kam jdeme?* 1. vyd. Praha: Sociologické nakladatelství. 2010. 207 s. ISBN 978-80-7419-039-1.
5. HENDL, J. *Kvalitativní výzkum*. 1. vyd. Praha: Portál. 2005. 408 s. ISBN 80-7367-040-2.
6. HNILICOVÁ, H.: *Migrace – ochrana a podpora veřejného zdraví*. SZÚ, Konference k projektu EU – Migranti a zdraví. [online]. 2010. [cit. 2012-01-15]. Dostupné z WWW: <<http://www.szu.cz/uploads/documents/czsp/mensiny/Hnilicova.pdf>>.
7. JANEČKOVÁ, H., HNILICOVÁ, H. *Úvod do veřejného zdravotnictví*. 1.vyd. Praha: Portál. 294 s. ISBN 978-80-7367-592-9.
8. MACH, J. *Lékař a právo: praktická příručka pro lékaře a zdravotníky*. 1. vyd. Praha: Grada Publishing. 2010. 320 s. ISBN 978-80-247-3683-9.
9. MIGHEALTHNET - Informační síť o dobré praxi ve zdravotní péči pro migranty a etnické menšiny v Evropě. *Vývoj migrace v českých zemích*. [online]. Praha: 2012. [cit. 2012-01-05]. Dostupné z WWW: <http://mighealth.net/cz/index.php/V%C3%BDvoj_migrace_v_%C4%8Desk%C3%BDch_zem%C3%ADch>.
10. MINISTERSTVO VNITRA ČR. *Zpráva o situaci v oblasti migrace a integrace cizinců na území České republiky v roce 2010*. [online]. Praha: 2011. [cit. 2011-12-14]. Dostupné z WWW: <<http://www.mvcr.cz/.../zprava-o-situaci-v-oblasti-migrace-a-integrace-cizincu-na-uzemi-ceske-republiky-v-roce-2010-pdf.aspx>>.
11. MIOVSKÝ, M. *Kvalitativní přístup a metody v psychologickém výzkumu*. 1. vyd. Praha: Grada, 2006. 332 s. ISBN 80-247-1362-4.
12. SANTORI, G. *Pluralismus, multikulturalismus a přistěhovalci: esej o multietnické společnosti*. Z italského originálu přeložila Karolina Křížová. 1. vyd. Praha: Dokořán. 2005. 134 s. ISBN 80-7363-022-2.
13. SCHEU, H. CH. (ed.) *Migrace a kulturní konflikty*. 1. vyd. Praha: Auditorium. 2011. 322 s. ISBN 978-80-87284-07-0.
14. ŠVARŤÍČEK, R., ŠEĐOVÁ, K. a kol. *Kvalitativní výzkum v pedagogických vědách: pravidla hry*. 1. Vyd. Praha: Portál. 2007. 384 s. ISBN 978-80-7367-313-0.
15. ŽENÍŠKOVÁ, M., PŘIB, J. *Zákon o nemocenském pojištění 2011: s komentářem a příklady od 1. 1. 2011*. 3. Vyd. Praha: Anag. 2011. 248 s. ISBN 978-80-7263-642-6.

Příloha č. 2 – Souhlas s výzkumnou akcí v Nemocnici Na Bulovce



Nemocnice Na Bulovce

Budínova 2, 180 81 Praha 8

Žádost o umožnění dotazníkové akce v souvislosti s odbornou prací nelékařských zdrav. oborů

Příjmení a jméno žadatele: KLOUČKOVÁ BARBORA
Kontaktní adresa: HÁJKOVA 2498, ŠATEL 438 07
Telefon: +420 607 121 498 E-mailová adresa: barbora.klouckova@seznam.cz
Škola/fakulta: UNIVERZITA KARLOVA, FAKULTA HUMANITNÍCH STUDIÍ
Obor studia: ŘÍZENÍ A SUPERVIZE VE ZDRAV. A SOC. ORGANIZACÍCH
Téma závěrečné práce: ZDRAVOTNÍ PÉČE SOUVISEJÍCÍ S TĚHOTENSTVÍM A POROČETÍM V CIZINĚKÝCH A NELEKÁRSKÝCH STÁTĚ EK V ČESKÉ REPUBLICE
Termín sběru dat: 1.5. - 31.7.12
Pracoviště, kde bude sběr dat probíhat: GPR, všech NOP
Zjišťované informace: POLOSTRUKTUROVANÝ ROZHOVOR
Forma prezentace dat: DIPLOMOVÁ PRÁCE

Poučení žadatele:

1. Žadatel se zavazuje, že zachová mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s prováděným výzkumem a sběrem dat.
2. Dotazníky použité při sběru dat musí být anonymní.
3. Po zpracování výsledků je žadatel povinen je podložit příslušnému náměstkovi, který dotazníkové šetření povolil.
4. Prezentace výsledků dením jména Nemocnice Na Bulovce je možná pouze se souhlasem ředitele Nemocnice Na Bulovce.

Datum: 4.5.12 Podpis žadatele: [Signature]

Vyjádření Nemocnice Na Bulovce

Odpovědný vedoucí pracoviště: [Signature]

Odpovědný náměstek ředitele:

Vyjádření příslušného náměstka: ano ne

Bude za šetření vyžadována úhrada: ano ne částka: Kč

Datum: Podpis:



Příloha č. 3 – Rozhovor s Respondentkou č. 2

Rozhovor číslo 2

Datum: 8. 8. 2012

T = Tazatel

R2 = Respondent 2.

Trvání: 38,32

T: Základní informace. Základní fakta. Takže já se jmenuju Barbora Kloučková. Jsem porodní asistentka. Pracuju tady v Nemocnici Na Bulovce a studuju Řízení a supervizi ve zdravotnických a sociálních organizacích. Studuju magisterský studium. A teďko vlastně píšu diplomovou práci a ta se zabývá péčí o těhotné ženy a ženy po porodu z nečlenských států EU tady v České republice. To znamená, jak my tady v Čechách pečujeme o cizinky, které nejsou z EU. Takže tohle je vlastně moje téma. A já se Vás chci zeptat, jestli jste teda ochotná se mnou udělat tenhle rozhovor, kterej je absolutně anonymní, ty informace, který já tady získám si jenom pak já zpracuju a nebude nikde uvedené vaše jméno.

R2: *Ano.*

T: A můžu ten rozhovor nahrát?

R2: *Můžete.*

T: Tak výborně. Tak jo. Takže, zeptám se, ze které země pocházíte?

R2: *Ukrajina.*

T: Z Ukrajiny. A jak dlouho jste v České republice?

R2: *Skoro tři roky.*

T: Tři roky.

R2: *No no tři roky.*

T: A jaký máte typ pobytu?

R2: *Dlouhodobý.*

T: Dlouhodobý, takže to je ten nad 90 dní?

R2: *Ne to se dává... No teď to není tak, protože dělají nový vízum, který je teď takový jak kartičky, no takže mam podruhý tu překlenovací, takový vízum....a tak na 2 roky. Na dva roky se dává to vízum jako pracovní.*

T: Takže vy tady v Čechách pracujete? Nebo pracovala jste, teď jste na mateřské.

R2: *No no pracovala.*

T: Dobře. Jak jste tady v Čechách si zvolila svého gynekologa?

R2: *No přes známou.*

T: Přes známost.

R2: *Přes známou. No přes kamarádku.*

T: Takže vám ho někdo doporučil. Vy jste tam šla a normálně vás vzal?

R2: *(.....) jsem potřebovala ty papíry na prodloužku. Prodloužit vízum. Tak bylo, abych měla to zdravotní pojištění. A pro nás cizince to není tak (.....) nahlásit na VZP ...A musíme mít takovou Maxima...*

T: Maxima? Pojišťovna.

R2: *No (.....) kolik..... jakože řekli pokrývá to všechno...jako platí to všechno.. A když pak otěhotním a to jsem nevěděla, protože..... no tak se ta zdravotní pojišťovna...neplatila to..... , takže mi poradili tu gynekoložku, která mi udělá kontrolu, tu první kontrolu, podívá, aby potvrdili, že jsem těhotná. A potom se nahlásila na VZP.....*

T: Tady to celý těhotenství jste byla tady v České republice. Tady jste otěhotněla?

R2: *Ano.*

T: A takže teďko máte jaký zdravotní pojištění? Teďko máte normálně...

R2: *VZP.*

T: Pojišťovnu VZP? Nebo jak to tam máte? Teď tím, že jste zaměstnaná, tak za vás to platil zaměstnavatel? Asi to pojištění.

R2: *Ne já mám živnost sama za sebe to platím.*

T: Aha, sama za sebe. Tak to jo. Takže vy jste vlastně jakoby živnostník.

R2: *(.....) abych mohla(.....). Toho porodu tady(.....) abysem mohla normálně porodit tady (.....)*

T: A předtím jste měla pojišťovnu Maximu?

R2: *Maximu.*

T: A vy jste říkala, že 23000,- za rok po vás chtěli?

R2: *Ehm.*

T: A nebylo v tom zahrnutý těhotenství a porod?

R2: *Nebylo.*

T: V tom pojištění.

R2: *Nebylo.*

T: To je docela hodně 23000,-.

R2: *No, tak to je.*

Rozhovor přerušeno telefonátem respondentky.

T: Takže jste říkala, že jste měla to pojištění Maximu předtím teda?

R2: *Protože, když bych neměla to pojištění, tak bych neměla to vízum na ty dva roky. A ta pojišťovna se platí na ty dva roky. Na tu prodloužku.*

T: Na ty dva roky prostě platíte? A za každý rok 23000,-?

R2: *Na ty dva roky to stálo tak.*

T: 23000,- na dva roky. A teď víte, třeba kolik to pojištění platíte?

R2: *Ještě jednou, nerozumím.*

T: Teďko platíte teda pojištění přes VZP, jste jinak pojištěná a víte kolik platíte teďko nebo kolik odvádíte pojištění?

R2: *Na to pojištění? 2000,-.*

T: 2000,- měsíčně?

R2: *Ano.*

T: A platíte jenom tohle? Tu maximu už nemáte?

R2: *Nemám.*

T: Takže to je docela výhodnější pro vás tohle než předtím.

R2: *No ale..... to bych nemohla normálně mít to těhotenství... a porod s tou Maximou.....*

T: Tak počkejte, tak vy platíte to pojištění tu Maximu máte, ne?

R2: *To jsem platila jedenkrát, když jsem šla si na policii prodloužit ty papíry, tak teď je mam u sebe, ale nemohla chodit na ty kontroly.*

T: Jasně, takže jste si udělala ještě jedno pojištění.

R2: *Jo.*

T: Takže máte jakoby dvě pojištění dohromady.

R2: *Ano.*

T: Tu maximu jste zaplatila celou částku těch 23000,- a teď prostě...

R2: *No to je hodně docela.*

T: Já se právě v té práci chci na to zaměřit, tohle mě jako zajímá.

R2: *Pro nás cizince je tohle...*

T: Nevýhodný?

R2: *No je to takový víc komplikovaný jako to všechno.*

T: A orientuje se v českým zdravotnickým systému?

R2: *Moc ne.*

T: Moc ne. Takže jakoby nerozumíte úplně tomu, že jsou nějaký obvodní lékaři, pak jsou nějaký nemocnice, to jsou jako zdravotnický zařízení...

R2: *Já vim, že ne každá nemocnice má nějakou smlouvu s každou pojišťovnou. Měli jsme takovej papír – malému měli dělat ty kyčle, na ultrazvuk a šla jsem na Prosek, taky jsem kupovala nějaký pojištění VZP a ono se platí 17000,- na rok jako všechno to pokrývá, jako to platí. Když jsme došli tam, tak nám řekli, že to neplatí tady, že to musíte mít normální a...mam..nemam s sebou, ale není taková zelená je na tom napsáno..., ale není normálně zelená..... jako máte vy, ale platí to všechno. Řekli, že platí za hotovost nebo možná že to jde na Bulovce. Včera jsme byli na Bulovce, takže nám..... tam to platilo....*

T: Platilo.

R2: *Tak různé to je..., že každá nemocnice to má, tu smlouvu nějakou s různou pojišťovnou.*

T: No to tak je, ano, že každý zdravotnický zařízení prostě může mít smlouvu s určitýma pojišťovnami a pak vás třeba neošetří. Nebo takhle, ošetří v případě, že by to bylo akutní, ale když to bude nějaká takováhle věc, tak vás třeba nevyšetří. To se v tom neorientuje úplně oprávněně, protože to je fakt jako složitý. A vy jste z Ukrajiny, kde to funguje úplně jinak ten zdravotnický systém.

R2: *No úplně jinak.*

T: Tam není asi pojištění jako je tady, jakoby pro, normálně čechy. Tak vy pro Ukrajince asi nemáte žádný jakoby pojištění. Tam všichni platí za zdravotní péči. Tam vůbec žádný pojišťovny nefungují v tomhle směru?

R2: *No když chcete, tak můžete. Ale tak jako normálně u vás, že ho musíte mít, to tam není.*

T: Tak vy jste mi teďko řekla jaký máte to pojištění. To jste říkala, že si teď platíte ty dvě formy pojištění.

R2: *No jedno jsem už zaplatila.*

T: Jedno jste zaplatila, ale jakoby platí vám ještě na ty dva roky.

R2: *No to platím... jenom to těhotenství a porod to nehradí.*

T: A kdo vám to jako doporučil? To vám doporučili, když jste byla právě někde na tom úřadě si vytvořit to vízum, tak vám doporučili, že zrovna tahle pojišťovna je?

R2: *Ne, pro nás, ... některý úřady pro cizince by to možná doporučili. Dokud je to vízum(.....) protože bysem nahlásila (.....) každý má nějaký jiný papíry, doklady tady v českách,(...) takže pro tuhle část nebyl.*

T: A vy jste vdaná?

R2: *Ne.*

T: Ne, jste svobodná?

R2: *Zatím (smích).*

T: A váš přítel je z Ukrajiny nebo je to Čech?

R2: *Z Ukrajiny.*

T: A on tady má třeba trvalý pobyt?

R2: *On požádal, ale zatím to ještě neví.....*

T: Kdyby měl trvalý pobyt, tak by měl i naše pojištění.

R2: *Ano.*

T: Nebo kdybyste tady měla občanství, tak byste taky měla naše pojištění, to asi víte.

R2: *No pro nás když by měl ten trvalý pobyt..... měl by těch různých..... no za nemocnici jsme museli platit 10000,- na malýho taky zdravotní péče... museli jsme kupovat. No tak by to nebyli ty peníze.*

T: Nebyli by ty výdaje tak vysoký. Jasně. Ještě se zeptám jednou. Bylo teda pro vás složitý zařídit si v ČR zdravotní pojištění? Bylo to složitý?

R2: *Hodně.*

T: Hodně úřadů, hodně papírů.

R2: *Jo.*

T: Nebo vůbec i tomu porozumět? Nebo co bylo na tom složitý?

R2: *Když nejsem v Evropský unii takže jsem mohla se přihlásit na VZP. Možná že mam nějaký jiný výdaje jako má...jiný.....A no to jsem udělala (.....)*

T: A vy jste jakoby tady v Čechách jako podnikatel v podstatě?

R2: *No mam živnost.*

T: Máte živnost tady. Tak a teďko k tomu pojištění, který máte. Tu Maximu i to VZP. Rozumíte tomu pojištění? Co všechno jakoby to pojištění zahrnuje? Co tam všechno je? Teď už asi jo, teď už asi víte, že třeba ta Maxima nezahrnuje těhotenství a porod. To nezahrnuje ani, když máte v těhotenství ty preventivní prohlídky, jak chodíte ke gynekologovi, tak ani tohle nezahrnuje.

R2: *Ano. Proč jsem na Bulovce. Protože já vím, že ta Maxima má smlouvu s tou Bulovkou, ale ona to nehradí to těhotenství, ty prohlídky. Když jsem přišla k tomu gynekologovi, tak ano, můžete chodit ke mě, ale ona to nehradí budete musíte platit...proto jsem se nahlásila na to VZP...*

T: A tady o těch podmínkách, který to pojištění jakoby zahrnuje třeba u tý Maximy, řekl vám někdo, co to pojištění zahrnuje? Co tam všechno patří?

R2: *Víte co tam patří, ...to dělala moc... chytrou..... no jako..... ne nevím úplně...co ona ta Maxima..... není normální pojištění jako máte vy.....*

T: Takže úplně vás nikdo neinformoval, o tom co všechno tam patří? Asi jste dostala nějaký papír, kde bylo, co všechno je tam zahrnutý, ale aby vám někdo řekl to a to a to, tam patří a to tam nepatří, tak to vám nikdo neřekl....

R2: *Ani,.. jenom nemocnice, do kterých můžeme jít. A tam není ukázáno s čím.*

T: Aha, takže tam ani není napsáno, ty podmínky. Jen, který zařízení mají smlouvu s tou pojišťovnou, ale víc tam není.

R2: *Ano.*

T: Dobře. Díky tý Maximě jste neměla nárok na vyšetření během těhotenství, takže jste si zařídila ještě jedno pojištění, který vlastně hradí to těhotenství a porod.

R2: *Ano.*

T: Teď tomu už rozumím... ono je to takový složitý. Jak je pojištěné vaše miminko?

R2: *On má VZP, ale má takovou smlouvu.*

T: Smluvní?

R2: *No na rok.*

T: Takže to je taky nějaký komerční pojištění, který vy platíte.

R2: *Ano, na jeden rok.*

T: A můžete mi říct, kolik platíte?

R2: *No já bych řekla, že my jsme zaplatili najednou tu hotovost.*

T: Jednorázově jste zaplatili. A jaká to byla částka?

R2: *17000,-*

T: 17000,- a platí to na ten rok, jo?

R2: *Jo.*

T: A to jste museli na prohlídky toho miminka?

R2: *No.*

T: A platí to na rok, dokud miminku nebude jeden rok.

R2: *.....Je to prostě na rok.*

T: Zdá se vám to pojištění v Čechách, který je pro cizince dostupné? Výhodné, jestli je levný, drahý. Jestli to můžete nějak jakoby charakterizovat. Jaký si myslíte, že to pojištění je.

R2: *Není to levný pro cizince, je to drahý.*

T: Je dostupné? Jestli je těžký ho pro vás získat?

R2: *Je to těžký, protože nejsem z EU anemam to kvůli tomu. Možná, že nerozumim všemu z toho pojištění tak to když by to bylo víc, tak..... jak máte za sebou ten porod a těhotenství, tak možná víc...o tom vím.....*

T: Tak, a když byste měla jakoby shrnout jaký máte zkušenosti se zdravotní péčí tady v Český republice. Jestli jste čerpala i nějakou jinou péči kromě toho těhotenství, jestli jste byla nemocná nebo využila jste to pojištění?

R2: *Ne.*

T: Takže jediný, kdy jste to využila, to zdravotní pojištění, bylo během toho těhotenství, jinak jste nebyla nemocná.

R2: *Ne jinak ne....*

T: A byla jste spokojená s tou péčí? Během toho těhotenství a porodu?

R2: *Jako myslíte s gynekologií?*

T: Myslím všude, jak v ambulanci, tak v nemocnici, jestli jste byla spokojená?

R2: *Ano.*

T: Jestli to probíhalo všechno tak, jak jste si myslela?

R2: *No možno že ne, tak jak myslela, ale probíhalo to dobře.*

T: A nic, co by se vám nelíbilo?

R2: *Ne nic.*

T: Takže s předporodní péčí, která vám byla poskytovaná, jste byla spokojená.

R2: *Ano, s tím ano.*

T: A měla jste dojem, že se k vám lékaři a sestry chovali jinak než k českým pacientkám?

R2: *To jo, ale je to trochu cítit tennacionalismus od Čechů, ale to je.....záleží to..... od člověka, ale nejde to říct za skupinu..... Nemůžu to rovnat.....všichni byli,... jedna tak a druhá... tak nacionalistické takové....*

T: A měla jste problém porozumět těm lidem?

R2: *Ne nebyl takový.....s porodnou doktorku a asistentku to bylo dobrý...mi pomáhali moc při tom porodu..... byla jsem spokojená s tím..... ale dalo se to cítit občas od ...některých sestřiček...*

T: A rozuměla jste jim, co vám chtěli sdělit? Nebyla tam žádná bariéra jazyková?

R2: *Nene nebylo tam nic takového. No možná, že to nebylo tak nacionalistický.... ona tam byla taková ženská ona měla takový názor svůj.....nevím..... že jsem cizinka....*

T: Nebylo to velký, jen jednotlivě jste měla takovej pocit... Ale jinak celkově to není úplně jako běžný.

R2: *No.*

T: A pokud jste něčemu nerozuměla, vysvětlil vám to někdo?

R2: *Jo.*

T: Takže všemu jste pak rozuměla...

R2: *No rozuměla jsem všechno a když ne, tak vysvětlili ještě jednou a já rozuměla.*

T: A tohle je vaše první dítě?

R2: *Ano.*

T: A budete mít ještě nějaký další tady v Čechách?

R2: *Nevim ještě... myslim, že jo.*

T: A chtěla byste zůstat tady v Čechách? Nebo se vrátit domů?

R2: *No zatím budeme tady a uvidíme jak to bude, tak zatím zůstanu. Domu se vrátím, ale nevím kdy.*

T: *A je to tady lepší v Čechách než na Ukrajině?*

R2: *Trošku lepší možná..... je to pro vás, váš stát – pro vás je to lehčí, pro nás cizince je to složitější komplikace pořád někam jít něco.....chce po nás.....*

T: *Pro cizince je to tady těžký, obzvlášť když nejste v EU.*

R2: *Ano.*

T: *To je asi takovej předpoklad toho všeho. Jasně, tomu rozumím. Pro mě by to asi taky bylo složitý na Ukrajině, taky bych asi tomu všemu nerozuměla.*

T: *Tak jo, já myslím, že jste mi odpověděla na všechno, co jsem potřebovala vědět. Jestli máte ještě nějaké postřeh, jakoby mě jde o tu zdravotní péči, která je poskytována taky v Čechách cizincům, a jestli jste měla ještě nějaké zážitky nebo zkušenost, čím byste to všechno doplnila, klidně můžete, pokud vás něco napadá.*

R2: *Bylo to dobrý..... vaši lidi.... ne každý je dobrý..... rozdíl to jakvčera jsme byli na tom Proseku a ta sestřička „zlá“... nemůžete s tímhle pojištěním jдете jinam-.....Na Bulovce.....normálně mi vysvětlila....co mam dělat..... záleží na člověku,tamta byla úplně nepříjemná.*

T: *Jasně, rozumím.*

R2: *Nechovali se k nám..... já rozumím.... někomu, že bereme práci, ... ta krize – myslím, že to není tak... platím si za všechno, platím víc než vy... a když nechtěli nás tak nám nedávat vízum.....*

T: *No to je možná ten smysl té mojí práce, to zjistit.... Když vám otevřeme hranice a dovolíme vám sem jít, tak proč pak nejsme schopný zajistit vám zdravotní pojištění, který by vyhovovalo nebo bylo podobný tomu našemu...*

T: *Moc vám děkuji.*